

τὴν διδασκαλία καὶ τὶς παραστάσεις τῶν ἀρχαίων δραμάτων ἐπιστρατεύονται ὅλες οἱ καλλιτεχνικὲς δυνάμεις τοῦ τόπου καὶ ἀναβιώνουν ἔτσι μιὰ βαθειὰ ριζωμένη παράδοσι. Σκηνοθεταί, ἤθοποιοί, σκηνογράφοι, χορογράφοι, ἐνδυματολόγοι καὶ συνθέται ἐργάζονται μὲ σύστημα καὶ πίστι ἀποβλέποντας εἰς τὸ νὰ γίνωνται κάθε χρόνο οἱ παραστάσεις ἀρτιότερες.

Τὸ Φεστιβάλ τῆς Ἐπιδάουρου προσφέρει εἰς τὸν ἐπισκέπτη μιὰ ὀργάνωσι πού τοῦ ἐξασφαλίζει ὅλες τὶς ἀνάσεις. Εὐκόλῃ προσπέλασι, ἀπρόσκοπτο Parking, φαγητὸ εἰς τὶς καντίνες καὶ τὸ τουριστικὸ περίπτερο, σύντομη καὶ ἀνετη ἀναχώρησι μετὰ τὴν παράστασιν. Ὁ ξένος ἐπισκέπτης θὰ εὕρῃ ἀκόμη καὶ κείμενα τῶν ἔργων μεταφρασμένα εἰς τὶς κυριώτερες εὐρωπαϊκὰς γλῶσσας.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ 1969

ΑΡΧΑΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 29 Ἰουνίου
Εὐριπίδου: «ΒΑΚΧΑΙ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 6 Ἰουλίου
Σοφοκλέους: «ΑΝΤΙΓΟΝΗ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 13 Ἰουλίου
Ἀριστοφάνους: «ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 20 Ἰουλίου
Εὐριπίδου: «ΗΛΕΚΤΡΑ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 27 Ἰουλίου
Εὐριπίδου: «ΒΑΚΧΑΙ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 3 Αὐγούστου
Σοφοκλέους: «ΑΝΤΙΓΟΝΗ»
ΚΥΡΙΑΚΗ 10 Αὐγούστου
Εὐριπίδου: «ΗΛΕΚΤΡΑ»
Ὡρα ἐνάρξεως τῶν παραστάσεων: 20.00'

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΦΙΛΙΠΠΩΝ ΚΑΙ ΘΑΣΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΦΙΛΙΠΠΩΝ

19, 20 Ἰουλίου, 3, 9 Αὐγούστου
Αἰσχύλου: «ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ»
26, 27 Ἰουλίου, 2 Αὐγούστου
Ἀριστοφάνους: «ΠΛΟΥΤΟΣ»

ΑΡΧΑΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΘΑΣΟΥ

10 Αὐγούστου
Αἰσχύλου: «ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ»
15 Αὐγούστου
Ἀριστοφάνους: «ΠΛΟΥΤΟΣ»

ΔΟΔΩΝΑΙΑ

ΑΡΧΑΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΔΟΔΩΝΗΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

16 Αὐγούστου
Εὐριπίδου: «ΜΗΔΕΙΑ»
17 Αὐγούστου
Εὐριπίδου: «ΡΗΣΟΣ»

«ΔΗΜΗΤΡΙΑ» ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

8 — 28 Ὀκτωβρίου
Συναυλία — Θέατρον — Ὀπερα — Μπαλέτο

«ΗΧΟΣ ΚΑΙ ΦΩΣ»

4 Ἀπριλίου — 31 Ὀκτωβρίου
Ἀθήναι — Ἀκρόπολις
Ρόδος — Μέγαρον Ἰπποτῶν

ΕΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ ΕΙΣ ΔΑΦΝΙ

15 Αὐγούστου — 30 Σεπτεμβρίου

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΛΑ-Ι-ΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

Ἀθήναι — Θέατρον Φιλοπάππου
Μάιος — Ὀκτώβριος

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ: Ὁ Ε.Ο.Τ. διατηρεῖ τὸ δικαίωμα ἀλλαγῆς τοῦ προγράμματος λόγω ἀνωτέρας βίας.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ:
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Σταδίου 4, τηλ. 221-459
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ
Στοὰ Σπυρομίλιου (Εἰσοδος ἀπὸ Βουκουρε-
στίου Ι) Τηλ. 227-944, 221-459,
Telex: 5832 Grectour AT-S

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΤΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

27, 28, 29 Ἰουνίου

Στὸ ἴδιο ἀρχαῖο στάδιο ὅπου ἀκόμη ἀγωνίζονται οἱ ἀθληταί, στὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιο τῶν Ἀθηνῶν, θὰ πραγματοποιηθῇ τὸ Φεστιβάλ ἑλαφροῦ τραγουδίου. Οἱ καλύτεροι συνθέται καὶ τραγουδισταὶ ἀπὸ ὅλο τὸν κόσμον θὰ συναγωνισθοῦν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Ἀπόλλωνα, τοῦ θεοῦ τῆς μουσικῆς. Χρυσὰ ἀγαλματίδια τοῦ Θεοῦ θὰ ἀπονεμηθοῦν ὡς βραβεῖα στοὺς νικητάς.

Ἐλάτε νὰ χειροκροτήσετε τοὺς ἀγαπημένους σας τραγουδιστάς καὶ νὰ ἀνακαλύψετε καινούρια ταλέντα.



ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ 16 - ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1969 - ΕΚΔΟΣΙΣ: ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ - ΑΘΗΝΑΙ - ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΙΣ: Ν. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ - ΕΚΤΥΠΩΣΙΣ: ΑΣΠΙΩΤΗ - ΕΛΚΑ.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

1969

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ

15 Ἰουλίου - 28 Σεπτεμβρίου 1969



ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ 1969

Ἐδῶ καὶ δεκατέσσαρα χρόνια χιλιάδες Ἑλλήνων καὶ ξένων ἐπισκεπτῶν συναθροίζονται τὸ καλοκαίρι σὲ ἓνα ἀνοικτὸ θέατρο, μὲ ἐπιβλητικὴ ἀτμόσφαιρα, ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὸ βράχο τῆς Ἀκροπόλεως. Ὑῆλὰ στὴ κορυφὴ τοῦ θεάτρου δεσπόζει ὁ φωτισμένος ναὸς τοῦ Παρθενῶνος, καὶ πάνω ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο αὐτὸ δημιούργημα, ὁ ἀσύγκριτος ἀττικὸς οὐρανὸς ὅπου τὰ ἄστρα συναγωνίζονται σὲ λαμπερότητα.

Τὸ θέατρο αὐτό, ρωμαϊκῆς ἀρχιτεκτονικῆς, κτίσθηκε τὸ 161 μ.Χ. ἀπὸ τὸν σοφιστὴ Ἡρώδη τὸν Ἀττικοῦ, εἰς μνήμην τῆς γυναίκας του, Ἀππίας Ἀννίας Ρηγίλης, ποὺ ἀνῆκε στὴν αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια.

Τὸ Φεστιβάλ Ἀθηνῶν προσφέρει μία καλλιτεχνικὴ ἐκδήλωση ὑψηλοῦ ἐπιπέδου, ἡ ὁποία προσδίδει αἶγλη στὴν πρωτεύουσα τῆς αἰωνίας Ἑλλάδος, οἱ δὲ παραστάσεις ἀρχαίου δράματος ποὺ περιλαμβάνονται κάθε χρόνο στὸ πρόγραμμα θεωροῦνται μοναδικές.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ 1969 ΘΕΑΤΡΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ

13 Ἰουλίου — 28 Σεπτεμβρίου
Πρᾶ ἐνάρξεως τῶν παραστάσεων: 8.30 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

10, 11 Αὐγούστου
Σολίστ: « ΑΝΤΙΓΟΝΗ »

16, 12 Σεπτεμβρίου
Σολίστ: « ΑΥΣΙΣΤΡΑΤΗ »

13, 14 Σεπτεμβρίου
Σολίστ: « ΗΛΕΚΤΡΑ »

17 Σεπτεμβρίου
Σολίστ: « ΜΗΔΕΙΑ »

18 Σεπτεμβρίου
Σολίστ: « ΙΠΠΗΣ »

26, 27, 28 Σεπτεμβρίου
Σολίστ: « ΕΠΤΑ ΕΠΙ ΘΗΒΑΣ »

ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

22, 23 Αὐγούστου
W. Shakespeare: « ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΗΡ »

THEATRE ET CULTURE (MARCELLE TASSENCOURT)

22, 23 Ἰουλίου
J.B. Molière: « ΑΡΧΟΝΤΟΧΩΡΙΑΤΗΣ »

ΟΠΕΡΑ

ΕΘΝΙΚΗ ΛΥΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

15, 17, 19 Ἰουλίου
G. Verdi: « ΜΑΚΒΕΘ »
Μουσικὴ Δ/νσις: Lamberto Gardelli
Σκηνοθεσία: John Copley
Σκηνογραφία - Ἐνδυμασίαι: Παῦλος Μαντουῆς
Inge Borkh, ὑψίφωνος
Κώστας Πασχάλης, βαρύτονος
Peter Lagger, βαθύφωνος
Theodor Bitzos, τενόρος

10, 14, 17 Αὐγούστου
G. Puccini: « ΤΟΤΡΑΝΤΟ »
Μουσικὴ Δ/νσις: Ἀνδρέας Παρίδης
Σκηνοθεσία: Margherita Wallmann
Σκηνογραφία - Ἐνδυμασίαι: Γιάννης Στεφανέλης
Marion Lippert, ὑψίφωνος
Timo Callio, τενόρος
Ζανὲτ Πηλοῦ, ὑψίφωνος
Βασίλης Γιαννουλάκος, βαρύτονος

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΠΕΡΑ JANACEK τοῦ Μπρουνὸ
16, 18, 20 Σεπτεμβρίου
B. Smetana: « Η ΠΟΥΛΗΜΕΝΗ ΜΝΗΣΗ »
Μουσικὴ Δ/νσις: Frantisek Jilek
Σκηνοθεσία: Václav Vezník
Σκηνογραφία: Vojtech Stofa
Ἐνδυμασίαι: Nadezda Hanakova
Hana Janku, ὑψίφωνος
Vilem Pribyl, τενόρος

ΟΡΧΗΣΤΡΑΙ

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΘΗΝΩΝ

21 Ἰουλίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Δημήτρης Ἀγραφιώτης
Σολίστ: Felicia Weathers, ὑψίφωνος

28 Ἰουλίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Eleazar De Carvalho
Σολίστ: Χρυσούλα Γρανίτσα-Βαφειάδου, βιολί

4 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Joseph Eger
Σολίστ: Τάτσης Ἀποστολίδης, βιολί

11 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Θεόδωρος Βαβαγιάννης
Σολίστ: Antonio d'Almeida, πιάνο

18 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Ἀνδρέας Παρίδης
Σολίστ: Alfons and Aloys Kontarsky, πιάνο

25 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Ἀνδρέας Παρίδης
Σολίστ: Lili Kraus, πιάνο

FESTIVAL STRINGS LUCERNE (ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΕΓΧΟΡΔΩΝ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΛΟΥΚΕΡΝΗΣ)

16 Ἰουλίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Rudolf Baumgartner
Σολίστ: Jean Soldan, φλάουτο
Klaus Heitz, βιολοντσέλλο
Walter Prystawski, Nilla Pierrou,
Rudolf Bamert, Ursula Heuck,
Herbert Scherz, βιολί

18 Ἰουλίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Rudolf Baumgartner
Σολίστ: Walter Klien, πιάνο

ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΙΣΡΑΗΛ

5 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Istvan Kertesz

6 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Itsvan Kertesz
Σολίστ: Bruno Gelber, πιάνο

7 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Itsvan Kertesz
Σολίστ: Ida Haendel, βιολί

ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΣ

9 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Κωνσταντῖνος Νόνης
Σολίστ: Μαρία Χαρογιώργου-Σιγάρα, πιάνο

13 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Ἐμμανουήλ Πίκουλας
Ἀφηγητής: Roman Pucinski

ΕΘΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΣ

24 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Jean Martinon

26 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Δημήτρης Χωραφᾶς

27 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Jean Martinon

ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΗΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

28 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Wolfgang Sawallisch
Σολίστ: Edith Peinemann, βιολί

29 Αὐγούστου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Wolfgang Sawallisch
Σολίστ: Claudio Arrau

ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΒΙΕΝΝΗΣ
2 Σεπτεμβρίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Josef Krips

3 Σεπτεμβρίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Josef Krips

4 Σεπτεμβρίου
Δ/ντῆς Ὁρχήστρας: Josef Krips
Σολίστ: Vladimir Ashkenazy, πιάνο

ΠΕΣΙΤΑΛ

ΠΕΣΙΤΑΛ ΠΙΑΝΟΥ

24 Ἰουλίου
Walter Klien

ΠΕΣΙΤΑΛ ΠΙΑΝΟΥ

2 Αὐγούστου
Bruno Gelber

ΧΟΡΩΔΙΑΙ

ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΔΕΣΧΗΣ ΤΟΥ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ ΑΜΗΕΡΣΤ

30 Ἰουλίου
Δ/ντῆς Χορωδίας: Bruce G. McInnes

ΜΠΑΛΛΕΤΟ

« Ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν Η.Π.Α. »

THE DANCE THEATRE OF ALWIN NIKOLAIS (ΜΠΑΛΛΕΤΑ ΝΙΚΟΛΑΙΣ)

26, 27, 29 Ἰουλίου
Καλλιτεχνικὴ Δ/νσις: Alwin Nikolais

BALLET FOLKORICO DE MEXICO (ΦΟΛΚΟΡΙΚΟ ΜΠΑΛΛΕΤΟ ΜΕΞΙΚΟΥ)

6, 8, 10 Σεπτεμβρίου
Καλλιτεχνικὴ διεύθυνσις: Amalia Hernandez

ΧΟΡΙΚΑ

22 Σεπτεμβρίου
Καλλιτεχνικὴ διεύθυνσις: Ζουζου Νικολούδη

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ

Τὸ Φεστιβάλ τῆς Ἐπιδαύρου, ποὺ ἄρχισε τὸ 1954, καθιερώθη ὡς καλλιτεχνικὸς θεσμὸς ἀπὸ τοῦ ἔτους 1955. Διὰ